



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE

← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2022), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires et à la prévention de la pollution (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)

Laurent KERLÉGUER

directeur général du Shom

L'ingénieur en chef des études et techniques de l'armement (hydrographe)

François LE CORRE

directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

25 31-T-01. MER ROUGE. Nord-Ouest Bab El Mandeb. — Épaves. (Marine Nationale)

Référence : Avis 25 29-T-03. Remplacé.

1. Deux (2) épaves sont signalées aux positions estimées suivantes :

Nom	Position	Profondeur estimée
M/V MAGIC SEAS	14 45,20 N — 041 50,00 E	50 m
M/V ETERNITY C	14 42,00 N — 042 26,00 E	700 m

(WGS 84)

2. Les navigateurs sont invités à naviguer avec prudence à l'approche de ces positions.

Voir cartes 6987, 7518

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

25 24-P-11	6726, 7638	SAINT-PIERRE ET MIQUELON
25 29-T-03	6987, 7518	MER ROUGE

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6726	57	31 274	7067	57	31 51	7401	14 G	31 45			
			(INT 1801)			(INT 1832)					
6990	59	31 51	7068	53	31 51	7576	15	31 168			
			(INT 1802)			(INT 2873)					
7066	31	31 45	7076	72	31 51	7638	4	31 274			
(INT 1800)						(INT 4635)					

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1800	31	31 45	INT 1802	53	31 51	INT 2873	15	31 168			
INT 1801	57	31 51	INT 1832	14 G	31 45	INT 4635	4	31 274			

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions			Ouvrage			N°page ou § instructions		
C23	25	§_4.4.1	D6	22	§_2					§_3.7.3.4							§_6.3.1						
		§_4.8.5.3			§_5.4.1.2					§_3.7.3.6							§_6.3.5.3						
					§_7.1.4.3					§_3.7.4.1							§_6.3.6						
D21	25	§_2.5.4.4			§_9.2.1												§_6.3.8						
									L9	22	§_4.7.6.1						§_7.3.3.4						
D22	25	§_3.4.2.2	H5	23	§_3.3.6.3						§_4.7.6.5												
		§_6.5			§_3.4.2.2						§_4.7.6.6												
					§_3.7.3.2						§_4.7.6.7												

2.0.3 Livres des feux

Néant

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

N°96 : Renseignements sur la Sécurité Maritime.

2.0.5 Autres ouvrages

N°13 : Unable to find ouvrage in Shom Produits

Section 2.1 Cartes

★ 25 31 45. FRANCE. (Côte Ouest). Camaret-sur-Mer. — Feu. (P&B Brest).

– Cartes

7066 (31) INT 1800	Remplacer	dans la légende du feu 7m12/9M par 10m10/7M	48 16,83 N	004 35,32 W
7401 (14) INT 1832	Porter	annexe graphique F.218	48 18,00 N	004 36,00 W
	Cartouche A			
	Porter	annexe graphique F.219	48 17,000 N	004 35,000 W

25 31 51. FRANCE. (Côte Ouest). Abords Sud de Belle-Île. — Fond malsain. (MESURIS).

– Cartes

6990 (59)	Porter		47 05,7 N	003 12,9 W
7067 (57) INT 1801	Porter		47 05,74 N	003 12,87 W
7068 (53) INT 1802	Porter		47 05,74 N	003 12,87 W
7076 (72)	Porter		47 05,7 N	003 12,9 W

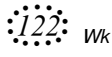
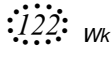


★ 25 31 168. CÔTE-D'IVOIRE. Port d'Abidjan. — Épave. Obstruction. (Port autonome d'Abidjan).

– Carte

7576 (15) INT 2873	Porter		05 19,759 N	004 01,874 W
			05 17,291 N	004 01,386 W
			(a) 05 18,232 N	004 02,114 W
	Rayer		voisine de (a)	

★ 25 31 274. SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON. Au SSE de Saint-Pierre. — Épave. Zone de restriction. (DTAM de Saint-Pierre-et-Miquelon et DRASSM).

– Cartes

6726 (57)	Porter		46 39,2 N	056 03,0 W
7638 (4) INT 4635	Porter		(a) 46 39,22 N	056 03,02 W
		cercle :  de rayon 1 mille	(A) centré sur	point (a)
		légende: <i>Épave historique Historic wreck</i>		à l'intérieur de (A)
		légende: <i>Pêche réglementée Regulated fishing</i>		à l'intérieur de (A)
				à l'intérieur de (A)

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C23

§ 4.4.1. 16, ajouter un alinéa :

- 16 Chaque année, du début de l'été jusqu'au printemps, des cadres de captage de l'huître plate sont installés sur les concessions et balisés par des bouées jaunes. Les emprises de ces îlots de bouées se situent au Nord de la baie, du SW de la **pointe Saint-Colomban**, jusqu'au SE de la **pointe Churchill**. Sur ces parcelles, la densité en bouées de signalisation étant importante, il est conseillé de les éviter en navigation quel que soit le support (embarcations, planches à voile, kite surfs, etc.). Il est strictement interdit de s'amarrer aux bouées de balisage de cadres de captage.

2531

Comité Régional de la Conchyliculture Bretagne Sud (CRC BS), avis du 18 juillet 2025

§ 4.8.5.3. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 L'entrée peut être délicate en basse mer de vive-eau. Des hauts-fonds débordent dans l'Ouest du terre-plein de Tourlandroux, dont une sonde à 0,2 m. Il faut ensuite donner du tour à l'arrondi du terre-plein, débordé par des enrochements.

2531

Direction Interrégionale de la Mer Nord Atlantique Manche Ouest

— Instructions D21

§ 2.5.4.4. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 Zone interdite permanente située au droit de la **plage du Grau d'Agde** : dans cette zone, en raison de la présence d'un atténuateur de houle, sont interdits la navigation et le mouillage des navires et des engins immatriculés ou non, ainsi que la plongée sous-marine et toute autre activité nautique (*arrêté 265/2025 du 21 juillet 2025 du préfet maritime de la Méditerranée*).

2531

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral n°265/2025 du 21 juillet 2025

— Instructions D22

§ 3.4.2.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Des zones permanentes interdites aux embarcations à moteur se situent devant les plages de **La Vieille**, du **Touring-Club de France** et du **Canon**, de part et d'autre de l'ouvert de la baie. Elles sont définies par l'*arrêté 264/2025 du 21 juillet 2025 du préfet maritime de la Méditerranée*. Cet arrêté définit également deux zones de mouillage propre, en limite des eaux du port militaire de Toulon, devant les plages de La Vieille et du Canon.

2531

Préfecture maritime de la Méditerranée, arrêté préfectoral n°264/2025 du 21 juillet 2025

§ 6.5. 74, remplacer l'alinéa par :

- 74 Une zone de mouillages et d'équipements légers est située dans l'anse du Croûton (*arrêtés interpréfectoraux 252 et 253/2025 du 11 juillet 2025 du préfet maritime de la Méditerranée et du préfet des Alpes-Maritimes*). La bouée cardinale Ouest **Le Lampadour** et une bouée latérale tribord signalent cette ZMEL. Elle comprend 47 dispositifs d'amarrage répartis en 6 secteurs exploités du 15 avril au 15 octobre pour les navires d'une longueur inférieure ou égale à 8, 12, 16 ou 24 mètres selon les bouées. 9 dispositifs d'amarrage restent déployés à l'année dont 4 à titre expérimental. À noter que 3 bouées ne seront ni installées, ni exploitées tant que les fermes aquacoles occupant l'emprise nécessaire à leur mise en place n'auront pas été démantelées.

2531

Phares et Balises Méditerranée, avis 20250060043 et 44 du 23 juillet 2025

— Instructions D6

§ 2. 13, modifier l'alinéa :

Le tableau « 2.B. Cartes et ENC du chapitre 2 » a été mis à jour.

2531

Shom, révision

§ 5.4.1.2. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 **Ras Carbon** est un cap rocheux caractéristique. Il porte un phare (36° 46,54' N — 005° 06,23' E), tour (10 m) blanche à lanterne noire et maison ocre. Un sémaphore désaffecté se trouve à proximité. À 150 m au NE du phare, en contrebas de celui-ci, s'élève la tour (8 m) blanche à lanterne noire d'un feu auxiliaire. Ras Carbon donne un bon écho radar à environ 20 M.

2531

§ 7.1.4.3. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Des fermes marines (30) sont installées entre Ras Mamour et Ras Kapudia.

2531

§ 7.1.4.3. 20, modifier l'alinéa :

Le tableau « 7.1.4.3. Fermes marines » a été modifié.

2531

CHOMN

§ 9.2.1. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau « 9.2.1. Ports de la côte Nord du Maroc et ports espagnols d'Afrique » a été mis à jour.

2531

Shom, révision

— Instructions H5

§ 3.3.6.3. 22, ajouter un alinéa :

- 22 L'accès au ponton du bourg de Bouillante est réglementé par l'*arrêté préfectoral n° 276–2025 du 19 juin 2025* et porte création d'un chenal de navigation qui jouxte la ZMEL au Sud. Dans le chenal, le mouillage de navires ou d'engins ou d'engins de pêche est interdit en tout temps.

2531

Arrêté préfectoral n° 276–2025 du 19 juin 2025

§ 3.4.2.2. 31, remplacer l'alinéa par :

- 31 Le mouillage, la pêche, le dragage et le chalutage sont interdits dans la zone de protection d'un câble sous-marin aboutissant sur Terre-de-Haut, au voisinage du Pain de Sucre. Voir *arrêté préfectoral n° 961122 du 31 mai 1996* portant définition d'une zone d'interdiction de mouiller, chaluter, draguer ou faire usage d'engins traînants dans les eaux de l'archipel des Saintes, pour protéger une canalisation sous-marine d'eau potable.

2531

Arrêté préfectoral n° 961122 du 31 mai 1996

§ 3.7.3.2. 52, remplacer l'alinéa par :

- 52 La **pointe des Grives** (14° 35,4' N — 61° 02,8' W) sur la côte Nord de la baie est débordée à 0,5 M au SSW et au SW par la Grande Sèche, banc couvert de 1,9 à 7,7 m d'eau. L'extrémité NW du banc est indiquée par la balise à flotteur, marque latérale tribord lumineuse « 1 » (14° 35,2' N — 61° 03,8' W). Cette balise fait partie de la limite de la zone administrative portuaire.

2531

§ 3.7.3.4. 06, remplacer l'alinéa par :

- 06 MOUILLAGE D'ATTENTE. — Le mouillage d'attente pour les navires de commerce se situe au niveau du mouillage des Grands pétroliers situé dans l'Ouest de la bouée latérale « GI » du banc du Gros îlet, après contact avec la Capitainerie du GPMLM.

2531

§ 3.7.3.4. 26, remplacer l'alinéa par :

- 26 MOUILLAGE DES FLAMANDS. — L'arrêté préfectoral n° 063688 du 26 octobre 2006, régleme le mouillage des navires sur le plan d'eau de la baie des Flamands. Le **mouillage des Flamands** (14° 35,5' N — 61° 05,0' W), situé à l'Ouest du Fort Saint-Louis est matérialisé par les bouées « SL1 », « SL3 » et l'extrémité Sud du Fort Saint-Louis. Ce mouillage est destiné aux plaisanciers, il est sûr de novembre à juillet. Pendant la saison cyclonique, il est préférable de prendre le mouillage des Trois Îlets si le séjour doit être de longue durée.

2531

§ 3.7.3.6. 61, remplacer l'alinéa par :

- 61 PÊCHE INTERDITE. — Par arrêté préfectoral n° 2012335 – 0003 du 30 novembre 2012, réglementant la pêche et la mise sur le marché des espèces de la faune marine dans certaines zones maritimes de la Martinique en lien avec les bassins contaminés par le chlordécone, une zone interdite à la pêche a été définie. Elle est délimitée par : la pointe du Bout, la balise latérale tribord n° 1 et l'extrémité Sud du Fort Saint-Louis. Dans cette zone :
- la pêche de toutes espèces de la faune marine est interdite ;
 - toute personne morale ou physique mettant sur le marché à titre gracieux ou commercial des espèces dont la pêche est interdite fera l'objet de poursuites prévues par les dispositions réglementaires en vigueur ;
 - des autorisations de pêche encadrées pourront être accordées dans les zones interdites à la pêche, sur décision du préfet.

2531

§ 3.7.4.1. 31, remplacer l'alinéa par :

- 31 La **baie des Flamands** s'étend à l'Ouest de la presqu'île du Fort Saint-Louis. Cette dernière est débordée à 0,4 M au Sud et au SW par le **banc du Fort Saint-Louis** couvert de moins de 10 m d'eau. Son extrémité SW est marquée par la balise à flotteur, marque de chenal préféré à tribord lumineuse « 0 ».

2531

— Instructions L9

§ 4.7.6.1. 19, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.1. Port de Fort-Dauphin (Taolagnaro), à l'Ouest [2025] » a été insérée.

2531

§ 4.7.6.5. 21, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.5.A. Pic Saint-Louis et pylône à l'WNW [2025] » a été insérée.

2531

Christian Friot

§ 4.7.6.5. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 L'axe du deuxième tronçon est indiqué par l'alignement à 239,5° de deux balises grises. Amer antérieur (25° 01,51' S — 46° 59,52' E). L'amer postérieur est maintenant caché par les constructions et la végétation. Les feux de cet alignement sont éteints (2025).

2531

Shom

§ 4.7.6.5. 27, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.5.B. Alignement à 239,5°, à l'WSW [2025] » a été insérée.

2531

Christian Friot

§ 4.7.6.5. 37, ajouter un alinéa :

- 37 Enfin l'axe du dernier tronçon est indiqué par l'alignement de deux amers à 155°. L'amer antérieur est une balise blanche à bande verticale noire (25° 01,54' S — 47° 00,0' E) éteinte (2025). L'amer postérieur est une tour grise (25° 01,56' S — 47° 00,01' E) sans feu (2025). Une fois sur cette axe et en se rapprochant de la **pointe Flacourt**, on aperçoit au SE l'entrée de la darse du port.

2531

Révision Shom

§ 4.7.6.5. 43, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.5.C. Pointe Flacourt et l'alignement à 155°, au SE [2025] » a été insérée.

2531

§ 4.7.6.6. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Les amers utiles à l'entrée du port sont (vue 4.7.6.6.) :
- le pylône radio le bâtiment des postes et télécommunications (P.T.T.) avec son pylône radio (25° 01,69' S — 46° 59,90' E) ;
 - le pylône de la chambre de commerce (25° 01,73' S — 46° 59,84' E) ;
 - le pylône de la mairie (25° 01,74' S — 46° 59,78' E) ;
 - l'église (25° 01,76' S — 46° 59,75' E) ;
 - la **cathédrale Saint-Vincent-de-Paul** (25° 01,90' S — 46° 59,68' E) ;
 - la station marégraphique à l'extrémité de la jetée du port, bâtiment blanc (25° 01,60' S — 46° 59,75' E).

2531

§ 4.7.6.6. 25, ajouter un alinéa :

L'illustration « 4.7.6.6. Port de Fort-Dauphin et ses amers remarquables, au SW [2025] » a été insérée.

2531

Christian Friot

§ 4.7.6.7. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau portuaire « 4.7.6.7. Port de Taolagnaro » a été modifié.

2531

Révision Shom

§ 6.3.1. 37, modifier l'alinéa :

L'illustration « 6.3.1.C. Terminal pétrolier, Môles ABJT et B, au SSE [2025 - 2019] » a été modifiée.

2531

Christian Friot et BSAOM Champlain

§ 6.3.1. 43, modifier l'alinéa :

L'illustration « 6.3.1.D. Terminal pétrolier, Môles ABJT, au SW [2025] » a été modifiée.

2531

§ 6.3.1. 49, modifier l'alinéa :

L'illustration « 6.3.1.E. Môle C, postes C1 à C3, au SE [2025] » a été modifiée.

2531

§ 6.3.5.3. 01, supprimer le §.

2531

§ 6.3.6. 25, remplacer l'alinéa par :

25 Lohatanjona Tanio est prolongée, à l'Est, par une jetée longue de 300 m. Deux autres jetées sur les 5 prévues ont été construites dans le cadre de la protection du littoral, à l'Ouest de la baie. Celle à proximité du débouché du canal des Pangalanes est aménagée dans son Sud d'un débarcadère. Ces jetées ne sont pas encore toutes cartographiées (2025).

2531

§ 6.3.6. 31, remplacer l'alinéa par :

31 Les amers sont nombreux et l'on distingue notamment :
- deux pylônes avec des parabolos (vue 6.3.6.D.) qui se dressent à 0,6 M à l'WNW de **Lohatanjona Tanio (pointe Tanio)** [18° 08,38' S — 49° 25,17' E]. La nuit, le pylône Sud porte un feu d'obstacle aérien ;
- le phare de Lohatanjona Tanio, haut de 35 m (vue 6.3.6.A.) ;
- Un pylône rouge et blanc (18° 08,44' S — 49° 25,00' E) [vue 6.3.6.D.] ;
- l'église Notre-Dame de Lourdes (18° 09,47' S — 49° 24,59' E) [vue 6.3.6.B.] ;
- le silo (18° 09,36' S — 49° 25,61' E) qui ne porte pas de feu d'obstacle aérien, haut de 53 m (vue 6.3.1.E.) et la tour de l'immeuble de la direction du port qui se situe à 0,2 M au SW du silo dont le sommet porte un phare (phare BUP) [18° 09,45' S — 49° 25,47' E], haut de 27 m (vue 6.3.1.B.).

2531

§ 6.3.6. 46, ajouter un alinéa :

L'illustration « 6.3.6.C. Jetée et son débarcadère à proximité du débouché du canal des Pangalanes, vue à l'Ouest [2025] » a été insérée.

2531

§ 6.3.6. 47, ajouter un alinéa :

L'illustration « 6.3.6.D. Phare de Lohatanjona Tanio, hôpital et pylônes, au NW [2025] » a été insérée.

2531

Christian Friot

§ 6.3.8. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau portuaire « 6.3.8. Toamasina (Tamatave) » a été modifié.

2531

Révision Shom

§ 7.3.3.4. 09, ajouter un alinéa :

09 Le service de pilotage maritime de La Réunion fournit aux agents maritimes ou, sur demande, directement aux capitaines des navires un document nommé « *PILOTAGE MARITIME LA RÉUNION* » extrait du « *Master Pilot Exchange* » permettant de prendre connaissance des recommandations en vigueur de l'approche à l'accostage. Pour plus de précision se référer à l'ouvrage de radiosignaux 93, *Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2531

§ 7.3.3.4. 23, ajouter un alinéa :

23 Les navires soumis au pilotage doivent se positionner en zone d'attente au large des points de prise de pilote identifiés sur les cartes. Il est interdit de s'approcher à moins de 2,5 M des passes sans avoir eu contact avec le pilotage.

2531

§ 7.3.3.4. 49, ajouter un alinéa :

49 La vitesse de prise du pilote est limitée à 5 nœuds.

2531

SPPMR

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

Chapitre 2.1. Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France

Alinéa 2.1.1.3. Méditerranée, Tableau 2.1.1.3.1. Antibes – Pilotage

modifier l'information suivante comme suit :

Modifier le titre du Tableau par : **Antibes (Port Vauban) – Pilotage**

2531

Chapitre 2.1. Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France

Alinéa 2.1.1.3. Méditerranée, Tableau 2.1.1.3.1. Antibes – Pilotage, Rubrique Procédure

modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Embarquement du pilote 43° 34,00' N - 7° 11,50' E.

2531

Chapitre 2.1. Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France

Alinéa 2.1.1.3. Méditerranée, Tableau 2.1.1.3.10. Nice – Pilotage, Rubrique Zone de pilotage

ajouter l'information suivante comme suit :

Zone de pilotage de Saint-Laurent du Var délimitée à l'Est par le méridien 7° 19,36' E, à l'Ouest par le trait de côte jusqu'à l'intersection avec le parallèle 43° 36' N et au Sud par le parallèle 43° 36' N.

2531

Chapitre 2.1. Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France

Alinéa 2.1.1.3. Méditerranée, Tableau 2.1.1.3.10. Nice – Pilotage, Rubrique Procédure – Embarquement du pilote

modifier les informations suivantes comme suit (le reste sans changement) :

Pour Nice : 43° 40,3' N – 007° 17,2' E (environ 1 M de l'entrée du port et entre 2 et 3 M par mauvais temps).

Pour Saint Laurent du Var : 43° 36,2' N – 007° 10' E.

2531

Chapitre 2.1. Caractéristiques des stations pour la zone Europe, Paragraphe 2.1.1. France

Alinéa 2.1.1.3. Méditerranée, Tableau 2.1.1.3.17. Villefranche-sur-Mer – Pilotage, Rubrique Procédure

modifier les informations suivantes comme suit (le reste sans changement) :

Obligation de pilotage Pour Villefranche : obligatoire pour les navires de LHT \geq 50 m.

Pour Beaulieu : obligatoire pour les navires de LHT \geq 80 m.

Embarquement du pilote Pour Villefranche : 43° 39,40' N – 007° 18,80' E (1 M dans le Sud du Cap Ferrat).

Pour Beaulieu : 43° 41,5' N – 007° 22,5' E.

2531

Chapitre 2.5. Caractéristiques des stations pour la zone Océan Indien, Paragraphe 2.5.4. Réunion (La)

Alinéa 2.5.4.2. Port Réunion — GPM de La Réunion – Pilotage

modifier les informations suivantes comme suit (le reste sans changement) :

Coordonnées

TF +262 02 62 42 03 14
Mél operations@sppmr.re

Radiocommunications

VHF Can. 12 (Contact) et 17
Indicatif d'appel Reunion Pilot

Procédure

Obligation de pilotage Obligatoire pour les navires de LHT > 50 m.
Port Est : pétroliers et vraquiers Trim positif > 0,3 m et autres navires Trim positif > 0,2 m.
Port Ouest : pétroliers et vraquiers Trim positif > 0,5 m et autres navires Trim positif > 0,3 m.

Zone d'attente À 2,5 M du brise-lame.

Embarquement du pilote Port Est : 20° 53,70' S – 55° 18,56' E (2 M des passes sur l'alignement à 162°).
Port Ouest : 20° 55,90' S – 55° 15,14' E (1,5 M des passes sur l'alignement à 102,6°).

Échelle sur le côté tribord à 1 m au-dessus de l'eau.
La vitesse est de 5 nœuds.

2531

Chapitre 4.4. Outre-mer, Paragraphe 4.4.4. Système de compte rendu de Nouvelle-Calédonie, Rubrique Contacts

modifier les informations suivantes comme suit (le reste sans changement) :

TF +687 29 21 21 29 20 17

2531

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.5. Renseignements sur la Sécurité Maritime (96)

Chapitre 2.3 Caractéristiques des stations pour la zone Europe

Paragraphe 2.3.2. Îles Anglo-Normandes (Channel Islands), Tableau Internet

Rubrique Avertissements, Ligne UKHO (United Kingdom Hydrographic Office)

modifier l'information suivante comme suit (le reste sans changement) :

Adresse

<https://msi.admiralty.co.uk/>

Section 2.5 Autres ouvrages

2.5 - Corrections aux autres ouvrages

— **Ouvrage 13 - Guide du Navigateur. Réglementation nautique. Édition 2022.**

§ 2.3.1. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 La *partie XII (Protection et préservation du milieu marin) de la convention de Montego Bay* (§ 2.1.) et la *convention MARPOL* (§ 2.3.4.1.) ont longtemps été les deux principaux textes de base concernant la protection de l'environnement et la lutte contre la pollution de la mer. En juin 2023, l'adoption de l'*accord BBNJ Biodiversity Beyond National Jurisdiction* par les Nations Unies est venu renforcer ces dispositions. Cet accord a pour objet la conservation et l'utilisation durable de la diversité biologique marine dans les eaux hors juridiction nationale, complétant ainsi les dispositions de zones de gestion qui existent au niveau national. Cet accord ouvre la possibilité d'assurer une gestion zonale en établissant des aires marines protégées. Il fait également obligation de mener une évaluation de l'impact environnemental des activités susceptibles de causer des dommages au milieu marin. La France a ratifié cet accord le 5 février 2025. Grâce au rôle français, notamment durant sa présidence de l'Union, l'UE a déposé sa ratification le 28 mai 2025 puis initié une directive pour aligner le droit communautaire avec cet accord. En France, le principal texte relatif à la protection de l'environnement marin est le *code de l'environnement*.

2531

§ 2.3.4.1.8. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Elle prévoit la création de zones de contrôle des émissions d'oxyde de soufre (SOx) dans lesquelles des mesures plus strictes sont prévues : dans ces zones, la teneur en soufre des fuel-oils utilisés à bord des navires ne doit pas dépasser 0,10 % m/m, à moins que le navire soit équipé d'un dispositif d'épuration des gaz d'échappement ou applique d'autres techniques permettant de limiter les émissions de SOx. Ces zones sont :
- la zone de la mer Baltique, telle que définie dans la règle 1.11.2 de l'annexe I ;
 - la zone de la mer de Norvège, telle que définie dans la règle 13.9.4 de l'annexe II ;
 - la zone de la mer du Nord, telle que définie dans la règle 1.14.6 de l'annexe V ;
 - la zone arctique canadienne (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe) ;
 - la zone de contrôle des émissions de l'Amérique du Nord (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe) ;
 - la zone de contrôle des émissions de la zone maritime caraïbe des États-Unis (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe) ;
 - la zone de contrôle des émissions de la Méditerranée (zone définie par les coordonnées de l'appendice VII de l'annexe).

2531

§ 2.3.4.1.9. 13, modifier l'alinéa :

L'illustration « 2.3.4.1.9. Liste des zones spéciales MARPOL » a été modifiée.

2531

§ 2.3.4.1.9. 73, remplacer l'alinéa par :

73 – zone de la mer de Norvège ;

2531

§ 2.3.4.1.9. 97, supprimer l'alinéa.

2531

§ 2.3.4.1.10. 01, remplacer l'alinéa par :

01 2.3.4.1.10. Zones de contrôle des émissions au titre de l'annexe VI

2531

§ 2.3.4.1.10. 07, remplacer l'alinéa par :

07 Les délimitations des zones de contrôles des émissions, lorsqu'elles diffèrent des délimitations des zones listées dans les autres annexes, sont les suivantes :

2531

§ 2.3.4.1.10. 13, ajouter un alinéa :

13 — zone de contrôle des émissions de l'Amérique du Nord : cette zone comprend les eaux s'étendant vers les limites extérieures de 200 M à partir de la ligne de base de la mer territoriale au large : de la côte Pacifique des États-Unis (sauf l'Alaska) et du Canada, du Sud-Est de l'Alaska (États-Unis) et situées à l'Est d'une ligne loxodromique joignant les points 58° 51,04' N — 153° 15,03' W et 56° 34,12' N — 142° 49' W, de la portion de la côte du golfe du Mexique située aux États-Unis, des côtes des îles Hawaii, Maui, Oahu, Molokai, Niihau, Kauai, Lanai et Kahoolawe, de la côte Atlantique des États-Unis et du Canada, au Sud d'une ligne joignant les points 60° 00' N — 64° 09,36' W et 60° 00' N — 56° 37,02' W ;

2531

§ 2.3.4.1.10. 19, ajouter un alinéa :

- 19 - **zone de contrôle des émissions de la mer Méditerranée** : comprend toutes les eaux délimitées par les côtes d'Europe, d'Afrique et d'Asie. Elle est limitée :
- à l'Ouest par l'entrée Ouest du détroit de Gibraltar, définie comme une ligne joignant les extrémités du cap Trafalgar, Espagne (36° 11' N — 60° 02' W) et du cap Spartel, Maroc (35° 48' N — 5° 55' W) ;
 - à l'Est par le détroit de Canakkale, défini comme une ligne reliant Mehmetcik Burnu (40° 03' N — 26° 11' E) et Kumkale Burnu (40° 01' N — 26° 12' E) ; et
 - au Sud par l'entrée Nord du canal de Suez, à l'exclusion de la zone délimitée par les lignes géodésiques reliant les points suivants 31° 29' N — 32° 16' E ; 31° 29' N — 32° 28,48' E ; 31° 14' N — 32° 32,62' E ; 31° 14' N — 32° 16' E.

2531

§ 2.3.4.1.10. 25, ajouter un alinéa :

- 25 - **zone arctique canadienne** : cette zone comprend deux segments :
- le premier commençant sur le continent du Yukon à 68° 54' N — 137° 00' W et se terminant sur la côte Nord de l'île Hans à 80° 49,91' N — 66° 27,40' W ;
 - le second partant de la côte Sud de l'île Hans à 80° 49,29' N — 66° 27,04' W et se terminant sur la côte de Terre-Neuve-et-Labrador à 60° 00' N — 64° 09,60' W.

2531

§ 2.3.4.1.10. 31, ajouter un alinéa :

- 31 - **zone de la mer des Caraïbes des États-Unis** :
- la zone maritime située au large des côtes atlantique et caraïbe du Commonwealth de Porto Rico et des îles Vierges américaines.

2531

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Publication					
7849 (7849.CA) (INT 7111)	A0	Carte internationale Côte Est d'Afrique Golfe de Tadjoura - Côtes de Djibouti et de Somalie Ports de Tadjoura et terminal de Damerjog Cartouche : A - Ports de Tadjoura 11°45,92'N — 042°51,27'E 11°47,26'N — 042°53,33'E Cartouche : B - Terminal de Damerjog 11°27,62'N — 043°10,88'E 11°36,72'N — 043°19,13'E Publication 2025	1 : 10 000 1 : 20 000	132	55
Nota : Porter cadre et N°7849B (INT7111) sur 7547. Rayer cadre et N°7519A sur 7519. Porter cadre et N°7849A (INT7111) sur 7519. Bâtonner le cartouche A "Mouillage de Tadjoura" sur la carte 7519. Bâtonner le cartouche "Mouillage de Khor Ambadu" sur la carte 4792.					
Publications de cartes électroniques de navigation - ENC					
FR57849A	S57 ed3.1	Golfe de Tadjoura - Côtes de Djibouti Ports de Tadjoura Tadjoura Harbours 11°45,92'N — 042°51,27'E 11°47,26'N — 042°53,33'E Publication 2025	1 : 10 000		
FR57849B	S57 ed3.1	Gole de Tadjoura - Côtes de Djibouti et de Somalie Terminal de Damerjog Damerjog terminal 11°27,62'N — 043°10,88'E 11°36,72'N — 043°19,13'E Publication 2025	1 : 20 000		
Édition de carte électronique de navigation - ENC					
FR575460	S57 ed3.1	Côte Est d'Afrique - Golfe de Tadjoura Port de Djibouti Djibouti harbour Édition n° 5 - 2025	1 : 10 000		
Suppression de carte électronique de navigation - ENC					
FR67519A	S57 ed3.1	Mer Rouge - Golfe d'Aden Mouillage de Tadjoura Tadjoura anchorage Édition n° 2 - 2023	1 : 10 000		
Retrait de carte électronique de navigation - ENC					
FR575460	S57 ed3.1	Édition n° 4 - 2021			

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2531VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2025.

Fiche de signalement d'information nautique

Hydrographic note report



- Pour l'information nautique urgente contacter les sémaphores/CROSS/JRCC/MRCC de la zone concernée (VHF 16 ou 196)
 - *For emergency information contact semaphores/CROSS/JRCC/MRCC in the area concerned (VHF 16 or 196)*
 - Pour l'information nautique affectant les cartes et publications des zones de responsabilité du Shom
 - *For nautical information affecting charts and publications in the Shom's areas of responsibility*
 - * Dans les régions couvertes par la plateforme PING, PING est à privilégier : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>
 - * *In areas covered by the PING platform, PING is the preferred choice : <https://portail.ping-info-nautique.fr/>*
 - * le contact suivant reste fonctionnel dans l'ensemble des eaux
 - * *the following contact remains functional in all waters*
- Contact** : Email : infonaut@shom.fr Tel : + 33 (0)2 56 31 21 92
Adresse 13 rue du Châtelier CS 92803 29228 Brest Cedex

Date Heure / Time.....

Nom du navire/Ship name

Nom/Name

Téléphone/Phone number

Adresse mail/E-mail address

Zone géographique/Area zone

Sujets (bouées, épaves, hauts fonds, roches etc.)
Object of changes observed (buoys, wrecks, shoals, rocks)

Position (WGS 84) Latitude..... Longitude.....

Cartes concernées/Charts affected Edition

Cartes électroniques concernées
ENCs affected

Ouvrages nautiques concernés
Publications affected

Description /Details (1)

☐ Cochez la case si vous ne voulez pas que votre nom apparaisse comme source de l'information
Tick box if not willing to be named as source of this information

1. Des photographies, des croquis, des diagrammes, des tracés, etc. dûment annotés constitueront des pièces utiles.
1. Photographs/Sketches/Diagrams/Tracings etc. duly annotated will be useful supporting documents.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 21 92
Courriel infonaut@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

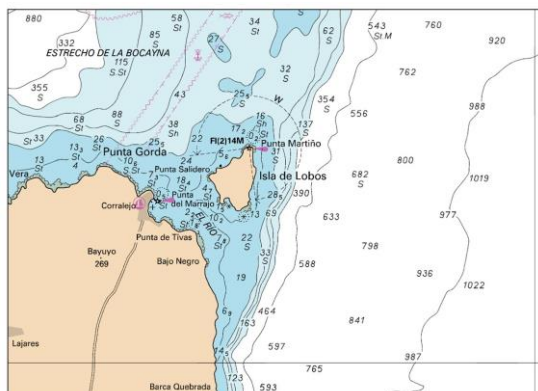


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

